# Das Albendland.

Central-Organ für alle zeitgemäßen Interessen des Indenthums.

Berleger, Sigenthümer und verantworkicher Redakteur: D. Shrmann.

Pränumerationsbetrag ganzjährig 3 fl., halbjährig 1 fl. 50 fr., vierteljährig 80 fr. mit Postzusendung und Instellung in's Husland ganzi. 2 Ihlr. halbi. 1 Ihlr. 15 Gr. — Erscheint am 2. und 4. Donnerstag des Monats. — Administration. Geistgasse Nr. 908—I. — Inserate werden billigst berechnet.

# Die Juden auf der Kanzel.

rein nach der "Wiener Kirchenzeitung" von Rabbiner Ehrentheil in Hority.

"Wer hätte das gedacht"? "wie ist dies möglich"? dürfte der erstaunte Leser fragen, und doch ist ce vollkommen wahr und unfer voller Ernft wenn wir fagen "wir ftimmen heute einmal mit der wiener "Rirchen= geitung gang überein" .- Dies fam fo; die fromme Wie= nerin fagte nehmlich jüngft als mehrere Journale angefichts ber Judenverfolgungen einen Apell an die Verfündiger der Reli= gion der Liebe erließen, auf daß sie von der Kanzel herab zur besseren Ginsicht und zur Bruderliebe ermahnen mögen, Die Juden gehören nicht auf die Kanzel" dem Worte wenn auch nicht dem Sinne nach stimmen wir hierin vollkommen mit ihr überein- Das Wort Jude oder Jubenthum sollte gar nicht genannt, nicht ausgesprochen wurden auf christlicher Kanzel— worn auch? Ift 28 etwo notig irgend ein Bekenntniß namhast zu machen um allgemeine Duldung zu predigen? musste man nicht um der erhabenen Jdec der Nächstenliebe und der Toleranz gerecht zu werden dann alle nichtchriftlichen Bekenntniffe speciell nennen? oder wollen wir denn etwa, daß bloß uns Juden gegenüber Toleranz geprediget werde? wir glauben doch, daß es genüge allgemeine Menschenliebe und Duldung zu Tehren, um die Gemüther für die Anertennung des Menschenrechtes und für die Achtung der Bekenner aller Confessio-nen empfänglich zu machen.— Möge sich die fromme Wienerin beruhigen, wir wollen auf nichtjudischen Rangeln nicht speciell genannt werden, denn fo oft dies geschicht- das lehr= ten uns mannigjache Auszüge aus Taftenpredigten — ge= schieht dies entweder mit jalbungsvollem Bedanern- ob unferer geistigen Berblendung- oder im günstigften Galle mit der frommen Betrachtung, daß am Ende auch Inden Men-schen sehen, u. s. w. — Beides aber ist vom Uebel; wir wollen nicht, daß dem Bolte gejagt werde "wir leben in gei= ftiger und religiojer Berblendung, man muffe für unfere Erleuchtung beten" wie leicht fonnte es nicht geschehen, daß irgend eine rejolute Menfigentlaffe die gerne raich ans Biel gelangt, es vorzöge uns mit einem Rucke gewaltsam die Angen zu öffnen und nach ihrer Weise zu erleuchten, als dies durch frommes Webet zu bewerkstelligen- abgesehen bavon, daß es durchaus mit der Anforderung der hohen Sittlichkeit nicht übereinstimmt, wenn man irgend eine Confession öffentlich als Irriehre und Wahn stempelt, um so weniger ale dies auch zur Glorification der eigenen Religion gar nicht absolut nöthig. — Wir wollen nicht, daß man von der Kanzel herab lehre, man jolle sogar Juden mit menschlichem Rühren als Weichopfe Gottes ichonend behandeln, wir wollen dies 211mofen nicht, das uns von der reichbesetzten Tafel der Nächstenliebe hingeworfen wird- von Juden und Judenthum

nannt werden — es genügt von allgemeiner allumfassender Nächstenliebe zu predigen, das strahlende Banner all gemeine in er Duldung werde hochgehalten, man lehre das Bolk alle Menschen wie Brüder lieben, man streiche das Unterscheidungszeichen consessionellen Unterschiedes aus dem Buche der Menschenliebe und von den Herzenstasseln der Zuhörer, man lehre sie den Begriff der Gottähnlichkeit in allumfassender Nächstenliebe suchen; wozu mit Namen der verschiesdenen Bekenntnisse spielen? von dem Glorienscheine den der eistige Prediger um das eigene Bekenntniss zu verbreiten sucht, kann so oft er ein anderes namhaft macht und als Folie hinstellt nur ein Schatten auf die Folie fallen.— Darum stimmen wir dem Wortlaute nach mit der "Kirch en zeit ung" überein wenn sie sagt "die Juden gehören nicht auf die christliche Kansel" aber die allgemeine allumfassende Menschenliebe und unbegränzte Dulbung— sagen wir— gehöre dahin— sie soll gelehrt und geprediget werden allezeit, und allerorten.—

# Bur Biografie des R. Isnak de Lates.

Der gelehrte Lehrer am Breglauer jud. theologischen Seminar Berr Dr. Grat außert sich unter anderem in dem jo eben erichienenen neunten Bande feiner Geschichte der Buben Seite 383 über R. Jfaat de Lates in folgender Weise: "Die Kabbala sollte sich auf den Trümmern des aufbauen. Die angesehenen italienischen Rabbinen Meir von Badua und Andere gaben feineswegs ihre Billigung dazu, fie trugen Schen, dasjenige mas eine Geheimlehre bleiben sollte, burch ben Druck jedermann zugänglich machen zu laffen. Der eingefleischte Rabbalift Moje Bafula, ferner ein Rabbiner aus Mantna Mose Provenzali und ein hergu = gelaufener Halbrabbiner Isaak ben Imanuel de Lates, der es im Alter nicht weiter als bis zum Sausich= rer bei Jaaf Aberbanel II. in Ferara gebracht hat, dieje brei unterstützten und förderten die Beröffentlichung bes Cohar (Mantua 1518—59) Jeder, der nicht im Besitze der von uns im Jahre 1860 edirten Responsen des R. Fsaak ben Imannel de Lates ist, und diese in Rede stehende Men= gerung des Herrn Dr. Grätz lieft, dürfte wohl glauben, daß Rabbi Flaat de Lates nichts anderes als ein herumlungenber unwiffender Schwärmer gewesen fein mochte; allein R. Isaak de Lates ist würdig den größten talmudischen Ca= pazitäten des sechzehnten Jahrhunderts an die Seite gestellt 311 werden, daher drängt es uns einiges über ihn seine Ab= stammung und Gelehrsamfeit ben geehrten Lefern biefer geichätzten Blätter mitzutheilen.

nieben licht, das uns von der reichbesetzten Tafel der Nächsstens liebe hingeworfen wird— von Juden und Judenthum soll man nur auf unseren jüdischen Kanzeln sprechen, auf denen anderer Bekenntniße soll der Jude speciell nicht ges erkannt wurde, stammte aus Frankreich ab. Seine Geburtss

Em. Rohn.

gegen die Rabbiniten. Stellen á la Eisen-

ns zu erfennen vorienal ihrer Geisteserr Reubauer gerade bringen, und hat öbrund gebracht, der ur Seite gewünscht h verständlich.— R.

chen Cultus Vereine

brüften Lehrers, der ist, zu besetzen. Meit

on fl. 450 — nebst ten verbunden. Been Gesuche mit Röpräsentanz Franco

d besonders geachtet.

itisch. Eultus:

vergütet.

ie Synagoge.

d) seit 40 Jahren des besten Ruses en Publikum, ind aur Ansertigung ir die Synagoge, hmäntel, und veraung zur vollen Zuatreichneten gesigen. Torahmäntel vorräthig.

Wittwe 145. 1. Stock.

ochtern eine gründschiff der Aufnahme in dem 9. April tu the 20 c a l e, Anmeldung machen. Grelangen gewissen: Hr. Fachmänner ptsächlich durch die proiele der nieine im In- und Aussowohl in Familien, n zur vollsten Beruderen

hern wird von bespando zu leistende 4 st. pr. Monat. nung und gänzlicher fämmtlicher Unge Honorar von vied.

uch meiner Anstalt

falia Robitscheft. lituts Borfteberin.

ftadt war Lates in der Prevence, einer chemaligen Lands schaft im Sudoften von Frantreich, daher der Rame Melates d. h. von Lates. So fagt er auch felber in ber Einleitung seines פירוש Bechinat Olam von R. Jedajo ha-Benini Bedraschi, der sich ebenfalls auf der k. k. Hofbibliothet in Wien handschriftlich befindet, folgender Art: "R. Jedajo wird nur deshalb vom Plebs Bedraschi genannt weil er aus der Stadt Bedraschi in der Provence, unweit von Lates, der Geburtsftadt meiner Eltern, daher meine

Familie fich Lates nennt, abstammt."

Was sein rabbinisches Wissen betrifft, so war er kein "Halbrabbiner," wie Berr Dr. Grat ihn nennt, fondern ein שמים ופוסקים ופוסקים was aus seinen gediegenen Gutachten zur Gennge erhellt. Seine Responsen zeigen, daß man von allen Seiten an ihn apellirte, welche Ehre felbstverftandlich einem "herzugelaufenen Salbrabbiner" burchaus nicht zu Theil wird. Bu feinen Berehrern gehörte, unter den vielen Gelehrten, der rühmlichst bekannte Versasser des zuriftencollegiums zu zest in Palästina stand. Dieser R. Josef Karo legte uns ferem Isaak de Lates den Titel pur bei, und in der That wird jeder Talmudkundige, der mit Muge die Responsen des Ifaat de Lates studirt, bereitwilligst zugeben, daß er, De Lates nämlich, ein Gaon in des Wortes reinfter und edelster Bedeutung war.

Wohl hat er feinen Wohnort einigemal verwechselt und mußte er am Ende gar Hanslehrer bei Isaak Aberbanel II. in Ferara fein (vergl. Rechtsg. des R. Isaak de Lates Seite 151 und 166) daraus aber fann und darf man noch nicht schließen, daß er blos ein "herzugelaufener Salbrabbiner" war. Berhältnisse bestimmen ben Menschen! Wahrscheinlich war ihm das Glück nicht hold daher er es nicht weiter als bis jum Sofmeifter gebracht. Und mahrlich felbst in unserer Zeit in min oft getehrte Männer, die trok ihrer immen sein Gre in die ihres eden wacken Tarauers er nicht an vorer oprom haben, Angend anwei leit "Helchren Charlatanen die schönsten und William die r, die vormels Capazitäten, Wediner von Ruf

inne hatten, ambertraut werden. Wenn er indeg für den Cohar eingestanden und geeifert hatte, jo ift dieg fein Bunder, da im fechzehnten Jahrhundert Niemand so leicht gewagt hatte R. Jochanan Ben Safai die Prioritat des Sohar in Abrede gu ftellen, daher, er für dieses Buch zu fampfen sich verpflichtet fah, nichts besto weniger aber Sinn für die wahre Wiffenschaft hatte. Go fagt er unter anderen in der bereits ermähnten Ginleitung fcines Commentars 3 nm Bechinat Olam ורק היתה מחשבתי הרפי דורש ומבקש לדעת געימות המליצה כאשר הייתי בימי חרפי דורש ומבקש לדעת געימות המליצה אשר בהרגל קריאת ספרי אנשי לשון וראיתי מפלאי זאת המליצה אשר בדבר אהד תכלול כמה ענייני׳ וגם המלות המורות בלתי מורגלות להמוני כמוני. על כן אמרתי להרחיב הלשון במה שכאו דבריה להמוני כמוני. על כן אמרתי להרחיב הלשון במה שכאו דבריה בקיצור ולבאר המלות החמורות יסודם ושרשם למען לא אכשל בה בשובי עליה כי שמתיה לנגד עיני תמיד וכו׳ Wahrlid ... עוד בם בשובי עליה כי שמתיה לנגד עיני תמיד וכו׳ mnfere hentigen Chaffibin, bie in Bolen und in Dberungarn haufen, würden fich schwerlich zu einer folchen Meußerung herbei laffen.

Sein Commentar, ber oben bereits erwähnt murbe, beweiset, daß er nebst dem Talmud mit Fleiß und Gifer auch bie philojophischen Werke ftudirt hatte; denn diefer Commentar beffen Beröffentlichung eher als jo manches Machwert, bas oft der Munificeng ber Reichen fein Dafein gu verdanfen hat, einer Unterstützung würdig ift, ift rein philosophisch und in einem schönen hebräischen Stile geschrieben. Auch als hebräischer Dichter zeichnete sich unser De Lates aus (vergl. Rechtsg. S. 160) Daß aber De Lates trotz seiner eminenten Gelehrfamkeit fowohl von den altern als neuern Bibliographen fo wenig erwahnt wird, rührt baher, weil seine Responsen nebst bem Commentar zum Bechinat Olam, die sich als autographes Manusfript auf ber f. f. Wiener Hofbibliothek befinden, auf keiner Bibliothek anzutreffen find und bis 1860 gu jener Zeit wo wir fie in Bien ebirt haben, ben Gelehrten gang unbefannt waren. Bohl wiffen von

ihm die Bibliographen Azulai, Sifte jeschenim, Seder ha doroth, de Rossi u. a. m. daß er existirt und einen 200 gegen jene Rabbinen, die dazumal gegen eine neue Auflage bes Sohar entschieden opponirten, geschrieben hatte; jedoch feine Responsen, die fur die Beleuchtung seiner Zeit von höchstem Interesse sind, kannten sie nicht.

Berr Dr. Grat aber, der bei Bearbeitung seines neun= ten Bandes der Geschichte der Juden De Lates Responsen ja vor Augen hatte, muß mahrscheinlich bloß von den au= fern Aufschriften der Responsen nicht aber von dem Inhalte derselben Notiz genommen haben; denn sonst würde er nicht einen jux wie R. Jsaak de Lates einen "herzugelaufenen Halbrabbiner" genannt haben.

Jägerndorf 17. April 1866.

Rabb. Dr. M. S. Friedlander.

## Blut und Wasser.

Gine Studie.

Die gechrten Leser dieser Zeitschrift durften aus dem Titel dieses Aufsatzes irgend eine natursorschende Betrach= tung erwarten, wir glauben daher voranschieden zu muffen, daß wir darin blos die biblische und talmudische Auffassung von Blut und Baffer betrachten, und verfreber wollen, wie fich diese Betrachtung als Homilie auf der jud. Mangel ver-

Dieser Erdball hat wie befannt zwei Sauptvestandtheile, nämlich Basser und Erde, oder Flüssiges und Testes Ersteres ist das quantitativ überwiegendere ist em tlarer gesichmack und geruchloser weißer Körper. Tos Kasser ist das Lebendent, die Seele des Erdballs, du gider un gable tofen Moen und Nerven, und bildet seine erwalters Blut-und Levensettrumten.

Rad Berhättnis ber Dichte, Barte und indian Bergen beit ist jeder Körper von Waffer und Fendingter burchfogen, so wie wieder umgekehrt das Wasser durch seine Klarheit, Porofität, Geschmact- und Geruchlofigfeit jedem auflösbaren Rörper Aufenthalt gibt, und nach den verschiedenen erdigen, falzigen, metallifden und andern Stoffen, Farbe, Gefchmack und Geruch annimmt, geniegbar oder ungeniegbar, heilend oder tödtend wird. Das Baffer fommt daher nirgends in seiner einfachen Grundform vor, es hat stets Beimischungen von organischen oder unorganischen Substangen von den Korpern, in denen es sich aufhält. Bei der organischen Natur ist auch das Wasser die Grundbedingung ihres Wachsthums, der Hauptfactor ihres Lebens .- Bom Grashalme angefangen, bis hinauf zum entwickeltesten Sängethiere, geht es viele ver-schiedene Mischungen und Färbungen durch, bis es endlich in der entwickeltesten Thierflaffe gu rothem beigem Blute wird, wovon fie leidenschaftlich erregt und erhitt, reißend und blutdürstig wird.

Auch der sinnlich vernünftige Mensch, in dem hier auf Erden zuerft das Bewußtsein eines Gottes erwacht, wird von diefer rothen, fluffigen in ihm periodifch girkulirenden Gubstang belebt und bewegt, und leidenschaftlich erhitt und erregt, und das schrecklichste der Wesen ift eben der Mensch in seinem Wahne. Bevor noch der Strahl richtiger Erfenntnisse in die Menschheit drang, stand sie dem Thiere wenig nach, war fie eben auch roh und wild, zügellos und blutgierig, solgte ihren rohen Begierden und Leidenschaften, und fannte bie Rraft nicht, fich felbst zu beherrschen, und ihren rohen Willen zu bezwingen. Erft mit der Offenbarung des gütigen Schöpfers in Frael fam Licht in das finftere Beidenthum, es begann die mahre Sittlichfeit, der mahre Glaube, die mahre

Liebe, die mahre Hoffnung. Aber als primare Bedingung zu dieser neuen Mera menschlicher Erleuchtung und Erhebung, bezeichnete ber Schöpfer namentlich die Korrettur des Blutes, durch Kalmirung und und abzutühlen Enthaltung von wilder und fra und Beiligung weiser Dagigu hoher Menjcher und seines Au machen. Es li und Gitten in das wahre Re eben Waffer, hungegrund ? von der Hitze und dem Ge der Unichuld find wohl in transagiren i Maiser sich aufgehen, es Warme die die aufgeben. Di feiner Gitten im Aufgehen בינורים" Krantheit bir finde seine g Arzt bin ich meinen Gebo nigen unteror

Abidmächung

Die alle dem aller Gi durch Mojes – "דם מילה, fein Blut fü schneidung, a ichaft. Es soll Die Vorhaut Menschen ent Das in

fahl nämlich es schlachte je Das Lanın b אמה - "השה Co wie das schaft ist, so volt Gottes nehmen 7'27 und so muß und für Goi

Drum !

jich gegenübe Sinnlichkeit, ralisches Lebe darum ist di Baffer, dari Wajjerquellen Engel in Wo Cherubim un Weisen, sind Weltall ruht Baffer, dari darum feiert בית השומבה

Mit Jjr Erleuchtung u göttl. Offenbe Fraels in di dem Bilde de als Opjecto ein Blutopje chenim, Seder ha rt und einen pop eine neue Muflage eben hatte; jedoch feiner Zeit von

eitung seines neun= e Lates Responsen blog bon den au= er von dem Inhalte jonst würde er nicht en "herzugelaufenen

t. p. Friedlander.

it durften aus dem irjorichende Betrach = nichider zu müssen, Imudijde Auffaffung valudier wollen, wie

i Burkensonheile, ma deut. Ern 1977 Tr 18 pag

urch jeine Klarheit, t jedem auflösbaren eridiedenen erdigen, a, Farbe, Geichmad ungeniegbar, heilend t daher nirgende in frete Beimischungen frauzen von den Ror= organischen Natur ist res Wadjethums, der ashalme angefangen, ere, geht es viele ver ourch, bis es endlich

othem heißem Blute nd erhitt, reißend und ifth, in dem hier auf tes erwacht, wird von h zirkulirenden Gub= afilich erhitzt und er ft eben der Mensch in richtiger Erfenntniffe a Thiere wenig nach, gellog und blutgierig, nichaften, und fannte en, und ihren rohen enbarung des gütigen finftere Beidenthum, re Glaube, die mahre

jer neuen Aera mensch= eichnete ber Schöpfer burch Ralmirung und

wilber und franter Thiere und burch Reinigung und Pflege und heiligung des Lebens. Dadurch mußte allmälig die Rraft weiser Mäßigung und Gethftbeherrschung, bas Bewußtsein hoher Menschenwürde, die Erkenntniß seiner Gottähnlichkeit und seines Aufstrebens zum Himmlischen im Menschen ermachen. Es liegt und lag ftets bie Rrantheit rober Zeiten und Sitten im Blute und beffen zügellofen Begierben, und bas mahre Remedium für dieje Blut= und Sittenkrankheit ift eben Baffer, das Zurudgehen auf die Bafis und den Entfte-hungsgrund des Blutes. Es muß der Menfch gewiffermaffen von der Sitze und Farbe seines Blutes abstrahiren können, und bem Gedanken seines Ursprunges freien Raum lassen, ber Unschulb und Klarheit des Baffers. Blut und Baffer find mohl zwei heterogene Begriffe, bie aber im Menfchen transagiren im Menschen sich verjöhnen follen. Es barf bas Baffer fich im Blute nicht verlieren, und gang im Blute aufgehen, es darf das Blut trot feiner edlen moralischen Barme die Ralte, Beilfamfeit und Unichuld bes Baffers nicht aufgeben. Die erfte Strafe Egyptene zeigt bas Bilb von feiner Sitten= und Blutfrankheit, in der Berwandlung und im Aufgehen alles Wassers in Blut.— כל, במצרים" — fagen darum unfere Rabbinen deutet auf jene Rrantheit hin, nämlich: "מחלה במים שהיה רם", Frael aber finde feine Heilung stets in Gott "בי אני ה' רפאך, "Dein Argt bin ich Gott, wenn du mich richtig erkennest, mir und meinen Geboten nachftrebft, und beinen Willen "dem mei= nigen unterordneft."

Die allerersten zwei Gebote daher, die Gott in Egypten dem aller Sittenlehren baren Frael ("ערומים ממצות היו") durch Mofes geben ließ, bezogen fich aufe Blut: ,To con ... רם מילה, — Bald nach ber Geburt foll der jüdische Rnabe fein Blut für Gott und Glauben verspriten burch bie Beschneidung, als Palliativ für die rohe Begierde und Leiden= schaft. Es soll damit einer fpatern Entartung prafervirt werden. Die Vorhaut ift das Sinnbild der wilden Ratur, die vom Menschen entwildert und veredelt werden muß.

Das zweite ift bas Ofterlamm und Ofterblut. Gott be-So wie das Lamm unschuldig und sein Blut ohne Leiden= schaft ift, fo muß Ifrael, foll es andere das ermählte Dlufter= volk Gottes sein, die Natur des unschuldigen Lammes annehmen חמים לשמו של הקב"ה bemüthig und geduldig fein, und so muß sein Blut nur für Gott und Tugend erglühen, und für Bott und seinen Billen verfpritt werden.

Drum stehen nach biblischer Auffassung Blut und Wasser fich gegenüber wie Unichuld und Gunde, wie Sittlichfeit und Sinnlichkeit, wie Licht und Finsternis, wie physisches und moralifches Leben, darum schwebt Gottes Geift über dem Waffer, darum ift die Gotteslehre verglichen mit reinem lebendigen Wasser, barum vergleicht sich Gott auch mit Than und Wasserquellen מקוה ישראל, אהיה כפל לישראל – barum stiegen Engel in Wolfen und Baffer auf und ab; darum fommen Cherubim und Geifter in Wassergestalt, darum, sagen die Weisen, sind Wafferfaulen die Grundpfeiler, worauf bas Weltall ruht, barum find Berg und Gefühle verglichen zu Waffer, darum find Wafferquellen das Sinnbild bes Beile, darum feiert Sfrael ein großes Geft des Bafferichöpfens ".שמחת בית השואכה.

Mit Ifrael beginnt die große Weltepoche menschlicher Erleuchtung und Berfittlichung, beginnt die große Epoche der göttl. Offenbarungen auf Erben. Aber beim erften Gintritt Ifraels in die Reihe und Geschichte der Bölfer, tritt es unter bem Bilde des Opferlammes auf, und so steht es musterhaft als Opferlamm dulbend und schweigend unter Haß und Schmach aller Zeiten und Bölfer da. Sein erstes Opfer, war ein Blutopfer, und so opferte und verspritte es sein Blut

Abschwächung seiner Glut und Leidenschaft, es zu mäßigen zu allen Zeiten für Gott und wie, dämpfte und schwächte und abzufühlen, durch die Reinheit fisischer Genüsse, des Fleisches unreiner, Enthaltung vom Genusse des Blutes, des Fleisches unreiner, Abschwarzen und Entbehrungen, und vergoß sein Blut wie

Dr. Mt. Lamberg

# Die beiden Schiffe.

וביד כל יחתום לדעת כל אנשי מעשהו. — (איוב ל"ז ז'). [

Dieje Stelle ift von vielen Exegeten verschiedenartig gegedeutet und erklärt worden. Möge auch folgende, durch einen Midrasch begründete Erklärung der Beurtheilung unsterzogen werden. — Es heißt in Midrasch: Man fragte den Salomon: Welchen Sinn enthält ber Spruch: Beffer ein guter Name als ein gutes Dehl; Besser ber Tag des Todes als der Tag der Geburt?

Wenn der Mensch geboren wird, gab der Beise zum Bescheid, fann niemand wiffen, was in der Folgezeit aus ihm werden wird, scheidet er aber mit einem guten Ramen, waren feine Sandlungen gerecht und wohlgefällig; bann wird ber Ruf desselben allenthalben verbreitet: da heißt es: Wie fromm, wie rechtschaffen, wie edel war dieser Mann! Möge er mit den Seelen der Frommen und Gerechten die Frucht feiner Thaten, burch Erlangung erhabener Ginficht von ber göttlichen Allweisheit, genießen!

Bwei Flaggen weheten einft am Bafen, eine war eben glücklich gelandet, die andere follte auf gegebene Ordre abfahren. Sie stieß in Folge bessen in den großen Ocean. Da war ein endloser Jubel, nicht enden wollendes Jauchzen und Frohlocken beim Anblick des mohl ausgerüfteten Schiffes, das mit hochaufgespannten, flatternden Segeln, den letzten Gruß fpendete, und bann fanft ichanteinb, ftol3 ben Bind durchschneibend, auf dem wogenden Meer, als ware es eine ebene Fläche, schwebend, dahin fuhr.

Unter der gahlreichen Menge von Berwandten, Freunden der Reisende und fremden Zuschauern, befand sich ein erfahrener, verständiger Mann; dieser sprach: Wahrlich, das Volk ift in seiner Freude, wie in allem Thun und Wirken verfehrter Art! Wie fann man frohlocken über ein Schiff, deffen Bufunft noch im Dunteln ichwebt? Welch große Gefahr, wie viele unangenehme Ereigniffe wie viele widrige Bufalle tonnen bem Schiffe und bessen Mannschaft gustoßen?

Biel rathsamer und verständiger würde es gewesen fein, fich mit dem gelandeten Schiff gu freuen, das die Denichen glücklich und wohlbehalten ans Land zurück brachte.

Dasselbe Berhältniß gilt auch beim Menschen. Rengeborene beginnt erst die irdische Laufbahn, die irdische Wanderung, und ift auf derfelben allen Rämpfen, allen Stürmen, allen feindlichen Beschicken, Angriffen und Berheerungen ausgesetzt; ihn fonnen die mächtigen Naturfrafte, die im tiefen Schacht der Erde verborgen liegen, oder auf der Oberfläche streifen oder auch in den Luften schweben verderblich treffen; er fann jie glücklich überstehen oder in der Gefahr untergehen.

Der fromme Hingeschiedene hingegen, welcher seine Bilgerfahrt hienieden nach Borichrift, nach Gefetz und Recht, mit göttlichem Beifall vollendet hat; der fich durch Bohlthun, burch Stiftung guter Berte gum Bohle ber Menich heit ausgezeichnet, den verzeichnen diese gestifteten Werke mit eisernem Griffel auf Tafeln von Erz so deutlich, treu und wahr, als waren fie von feiner eigenen Sand treu und rechtlich gezeichnet, und bruden es mit unvertilgbarem Giegel fo aus, als ware es von seiner eigenen hand gesiegelt. Dieses ist auch der Sinn der obigen Stelle:

"Durch die eigene Sand eines jeden Menschen wird ein unzerstörbares Siegel auf die von ihm vollbrachten Werke aufgedrückt, damit jeder erkenne und einsehe wie er im Leben

thätig war. Auf dieser Beise steht auch jeder vor seinem Bewissen zu Bericht.

ותפתה את ספר הזכרונות ומאליו יקרא וחותם יד כל אדם בו. Das Buch der Kronik' fündet oben laut — Ein jedes Werk so hier der Mensch gebaut. Mit eigner Hand gesiesgelt steh't die That — Die jeder Erdensohn begangen hat.— Joachim S. Ruh.

# Briefe eines Draußigen

XIV.

Glauben sie ja nicht lieber Freund, dem "Draußigen" sen wie man sagt der Faden ausgegangen "weil er seine Briefe eine Zeitlang unterbrochen, oder er habe die Luft verloren mit Ihnen zu correspondiren, beileibe nicht! wenn der Draußige Sie mit den Briefen fortan verschonen wollte, so geschah es nur weil er Sie für einen herzensguten Mann halt, und Gie wiffen ja wie wir Draußigen fagen" ein guter Mann brancht feinen Brief; doch Scherz bei Seite!— was sagen Sie zu den bandwurmartigen Rergeleien zwischen Lehrern und Rabbinern in Mähren die durch öffent= liche Blätter ihre breite Spur ziehen? wir dachten boch jubifche Lehrer und Rabbiner follten enge nebeneinander ftehen und brüderlich zusammenhalten— wieder muß ich ein Bolks= sprichwort der Draußigen erwähnen, wir sagen oft von der= gleichen Streitenden "was ganten fie denn? fie ha= ben boch nichts miteinander- gur Blute und gum Gedeihen der jüdischen Schule kann solch Unwesen wahrlich nicht beitragen. — Der dort projectirte Lehrerverein aber follte boch am wenigften von irgend einer Seite icheel angesehen werden, da er nur vom größten Ruten senn fonnte, und es ift wahrlich vom lebel, daß auf die kaum im Keime begrif= fene zarte Pflanze sich schon der Mehlthan des Unfriedens legen follte. ad vocem Lehrervereine, wie steht es benn mit unserem böhmischjüdischem Lehrervereine? warum gibt er seit Monden fein Lebenszeichen von sich? ich will gerne hoffen, daß wir recht bald mit einer Nachricht von einem erfreulichen Fortschritte desselben überrascht werden— doch da zieht sich mein Brief schon in die Länge, und doch hätte ich noch so vieles auf dem Bergen, ich hatte manche Frage an Sie Berr Redacteur zu ftellen, die ich mir mit bem ichlichten hausbatenen Verstande eines einfachen "Draußigen" nicht selbst zu beantworten vermag. So z. B. was heißt das "die Carl und Franz Moor des Judenthums haben seit fast einem Jahrhundert weidlich an demfelben herum gequaffalbert, experimentirt u. f. w.—" so schrieb nehmlich Hr. Dr. Il. über die Jeschiwaangelegenheit wer find die Carl und Frang Moor bes Judenthumes?—
"erkläret mir Graf Drindur" u. f. w." — erklären Sie mir ferner gutigft, wie eine "Regung in Trummer fällt" benn es heißt wörtlich in jenem Auffatze "ohne welches jede heilige Regung in Trümmer fällt"— daß jenem Auffate viel fromme wirklich jüdische Ideen zu Grunde liegen ift nicht zu bezweifeln, daß man aber Bilber und Worte wählen muß, um richtig verstanden zu werden ist eben so gemiß- Ift benn der friegerische Geift ber die Bismarkische Schule erfüllt auch in die Lehrer des Friedens gefahren, daß sie alle Mäßigung eingebüßt? darf man fo leichterdings, gelehrte judische Manner zu Mannern stempeln von denen ber Eine ein Räuberhauptmann der Andere ein entarteter Sohn war? o! wann wird endlich einmal unter uns das Wort des Weifen "יורב שלום בוניך, gur Wahrheit werden!

# Beitrag

Bu bem Auffate bes Serrn Rreisrabbiner 3. Bicfuer "Das Martyrerthum Rabbi Akiba's."

In der Fortsetzung zu seinem interessanten Aufsate, "das Märthrerthum Rabbi Afibas" in Nr. 8 des Abendland wirft ber geehrte Berr Rreisrabbiner J. Wiefner die Frage auf : was wohl den bereits blutbeflecten Tinius A. Rufus ver= anlafft haben mochte, gerade gegen R. Atiba mit einer fol= chen emporenden Graufamkeit zu verfahren, warum gerade, unter allen gehn Märthrern, für diese eine Todesart gu beftimmen, wie fie nur die raffinirtefte Bosheit und abicheulichfte Robbeit nur ein mahrer Cannibale zu erfinnen ver= mag, und will ben Grund hiefur, aus Anlag des llebertrit= tes der Gemahlin des E. Rufus zum Judenthume, bei welcher Belegenheit Diese auch einen beträchtlichen Theil ihres Ber= mögens durch Bermittlung R. Afibas, judifchen Bilfebedurf= tigen zukommen ließ, herleiten.

Es ift wohl möglich, daß dies seinen Theil zu dem jeder menschlichen Regung Sohn sprechenden Verfahren beigetragen habe. Bir erlauben und aber der Meinung gu fein, bag eine von jenen vielen zwischen R. Aliba und Tinius Rufus ftatt= gefundenen Disputationen, wohl mehr geeignet mar, einen tiefen haß und unversöhnlichen Groll in Rufus gegen R. Atiba machzurufen, ber nur auf ben geeigneten Moment martete, um mit feiner gangen Macht und Rraft hervorzubrechen, und über sein Opfer herzufallen.

Der Tanchuma (Thruma) erzählt uns nähmlich : Rufus habe einft den R. Afiba gefragt, warum Gott den Gfau haffe und bem zufolge auch die Römer - ba diese von jenem ab-

R. Afiba forberte zur Beantwortung diefer Frage die fommende Nacht zur Ueberlegungszeit und als ihm nun Rufus am folgenden Morgen begegnete, fragte ihn letterer, ber verlangten Bestimmungszeit halber, ironisch "Nun R. Afiba was träumtest bu heute Nacht" Als aber R. Afiba "In meinem Traume hatte ich heute Nacht zwei Hunde der eine hieß Rufus, der andere Rufina" erwiederte, murde der Pand= pfleger fogleich Zorn entbraunt und ohne R. Afiba ausspre= chen zu laffen, rief er voller Buth "Mur nach meinem Ramen und benjenigen meiner Gemahlin haft bu beine Hunde benannt, du haft dich des Todes schuldig gemacht; denn in meiner Person hast du die Majestät selbst beleidigt.

R. Afiba, bem es nur um eine Stelle in ber heiligen Schrift zu vertheidigen zu thun war, ließ fich durch die Drohung des Landpflegers nicht beirren und fuhr gelaffen fort: "Womit unterscheidest du dich denn ohne höhere Ginsicht und Gottes Erfenntniß, von dem Thiere! beine Reigungen find dieselben, wie die seinigen beine physischen Functionen stimmen mit den feinigen gang überein, bein Streben geht auch nur bahin, beine thierifchen Belufte befriedigen gu fonnen und dennoch bift du vor Zorn außer dir gerathen, ein Thier mit beinem Namen benennen zu hören, wie follte es alfo nicht Gott, der der Schöpfer des Weltalls ift, verdriegen und einen Sag gegen diejenigen faffen laffen, die er zwar mit Erfenntniffraft begabt hat, welche aber einem Stud Solg ober Stein seinen Ramen beilegen?"

Wir finden zwar nicht, daß Tinius A. Rufus nach die= fer Erörterung mit der früher ausgestoßenen Drohung es ernst genommen und R. Afiba beunruhigt hätte, da er sich von diefer schlagenden Antwort nur zu betroffen gefühlt ha= ben wird und es gewiß nicht in seinem Interesse lag die Sache durch eine öffentliche Anklage, welche zu dieser Zeit, einem zu vollziehenden Supplicium wohl noch vorausgehen mußte, noch mehr zu verbreiten. Ilm so mehr aber wird der burch eine folche erniedrigende Beschämung und Berachtung einmal angefachte Saß innen fortgelodert haben und der zum Stillschweigen verurtheilte Groll heimlich genährt worden fein, bis es endlich der unterdrückten Wuth und perfonlichen

zu oft schon ge

r. o. Rotitnib nahe der schlesisch fleine Cultgemei der Deffentlicht zutage vor den doch hat unsere und Wiffenschaf Jungen hinaus fens zu pflicer Meisten von ih rere tüchtige A Disciplinen R dem ich Gie q lien unferer & Correspondenter Spnagogenwest Synagoge nagoge? so h den Blid, inde noch immer fei nehmlich vor e geworden, und geschritten- wo dige Bemühung iprūdwörtlich ge chen längst hert wartet bis diefi baue genügen w jan, einen Got Locales jede Be mir wie ich siche auch nur den al gogenbau gn ginne den Bau diesen heiligen beitragen dem ches gute Werf und doch mit wollen feine P wollen einen I Stubenmin reszeit ift im ? בקרוב ען פחע -במוזוו

spricht Herr Dr aus, wie die be fommen, den 3 3h habe vor j einen Vortrag steller über das Eicle-Berehrung Theile veröffentl gegenwärtig nich Redatteur, daß zurückfomme.

3ch fann ftimmen, weil Plutarch, — r (vergl. Symp. ein Zeitgenoffe Rache gegonnt mar, auf Roften des Gefetes, wie dies nur ju oft icon geschehen ift, fich felbft einen abschenlichen und canibalischen Dieust zu leisten.

M. Start.

## Correspondenzen.

v. Q. Rotituit Im außerften Ende des nördlichen Bohmens nahe der ichlesischen Granze wie ein verlorener Boften liegt unfere fleine Cultgemeinde- nur jelten und fast nie genannt im Forum ber Deffentlichkeit wo die Gemeinden groß und klein heut-zutage vor den Augen judischer Lefer Revue passiren; und boch hat unsere fleine Gemeinde feit jeher Ginn für Bilbung und Wiffenschaft, regen Sinn manifestirt, und manchen fleinen Jungen hinausgeschickt in die Welt, um vom Baume des Bifseiften von ihnen auch gelang, und so kömmt es, daß meh= rere tüchtige Aerzte und hervorragende Männer in andern Disciplinen Rofitnit als ihre Baterstadt nennen. Nachdem ich Sie geehrter Berr Rebacteur nun mit den Beneralien unserer Gemeinde befannt gemacht habe, follte ich nach Correspondentenart über unseren Cultus referiren, über unser Synagogenwesen berichten — ja! wenn wir nur erst eine Synagoge hat ten! wie? eine Cultusgemeinde ohne Sp= nagoge? so höre ich Sie fragen — und beschämt senke ich ben Blick, indem ich Ihnen bestättigen muß, daß wir wirklich noch immer feine Synagoge haben ; unfer Gotteshaus ift nehmlich vor einigen Jahren ein Raub der Flammen geworden, und noch immer wird nicht zum Wiederaufbaue geschritten- wohl ist durch die anerkennenswerthe opferfreudige Bemühung des Herrn Beiß junior so wie durch die sprüchwörtlich gewordene allgemeine judische Milbe ein Summ= den längst herbeigeschafft worden zum Tempelbane, aber man wartet bis diese Summe anwachsen und zu einem Pracht-baue genugen wird— indeß haben wir ein Stuben Din= jan, einen Gottesdienst dem schon in Folge des unpassenden Locales jede Weihe abgehet; und doch glaube ich und mit mir wie ich sicher weiß noch viele Andere, daß es besser wäre auch nur den allereinfachsten Ban aber nur einen Synagogenbau zu beginnen— als das ewige Warten, man be-ginne den Bau, man laffe die Gemüther nicht erkalten für biesen heiligen Zweck, Jeder wird gerne das Seinige dazu beitragen dem Gottesbienfte eine Stätte zu bauen, und manches gute Werf wurde ichon mit geringen Mitteln begonnen und doch mit göttlichem Beiftande zu Ende geführt- Wir wollen keine Bracht, wir wollen keinen Luxus, aber wir wollen einen Tempel, und fen er noch fo einfach, nur fein Stubenminjan, nur rafch begonnen! die gunftige Jahreszeit ist im Anzuge, die Stimme der religiösen Pflicht ruft uns און במהרה במהרה עולה (מופ מולה) ווא במהרה במהרה

Postelberg. In der letzten Nummer des "Abendland" spricht Herr Dr. M. Duschak eine neue Vermuthung darüber aus, wie die heidnischen Schriftsteller zu dem tollen Wahne tommen, den Juden die Berehrung des Efels zu imputiren. Ich habe vor zwei Jahren im bet- ha- Midrasch zu Wien einen Bortrag über die Ansichten ber römischen Schrift= steller über das Judenthum gehalten und natürlich auch diese Efel8=Berchrung besprochen. Der Bortrag ift zum großen Theile veröffentlicht worden in einer jüdischen Zeitschrift, die gegenwärtig nicht mehr besteht. Gestatten Sie mir, Herr Redakteur, daß ich hier noch einmal auf diesen Gegenstand

Ich kann ber Ansicht des Herrn Dr. Duschak nicht beftimmen, weil ich erftens die Sage für alter halte als den Plutarch, — diefer ergählt sie wie etwas längst Befanntes (vergl. Symp. 4, 5.) und zweitens, weil Tacitus, ber boch ein Zeitgenoffe bes Plutarch gewesen, nicht einen fo abson-

berlichen Grund "quo monstrante errorem sitimque depulerant, hätte anführen können. Zudem wäre unter Umständen, wie Herr Dr. Duschaf sie geltend machen will, die Ejels-Verchrung der Juden eine allgemeine verbreitete Thatsache gewesen, während faft 100 Jahre später ein römischer Schriftsteller, Annaeus Florus, diese Berehrung als "illud grande arcanum, als ein großes Geheimnis der Juden bezeichnet. (Lib. III, 5.) Nicht zu übersehen ist auch, daß Justinus, der eine vollständige Geschichte ber Inden bieten will und des Absurden genug erwähnt, wie z. B. mit Andern übereinstimmend, daß die Juden am Sabbath sasten, daß die Juden wegen eines Aussates aus Egypten getrieben worden u. f. w. von einer Berehrung des Efels auch nicht ein Bort fagt. (Bergl. Just. lib. 36, c. 1-3). Ferner ift wichtig, daß die heidnischen Schriftsteller nicht blog den Buben, sondern auch den Chriften die göttliche Berehrung des Efels zuschreiben. (Siehe: Calumnia cultus asinini etc. von Theodor Hasäi).

Die Bergleichung des Herrn Dr. Duschaf der Synonyma bes Griechischen mit bem Bebräischen ober Chalbäischen ist eine intereffante; nur bemerfe ich, daß altere Aritifer das Wort nan Esel vom arabischen Chamar herleiten, welches roth heißt, von der röthlichen Farbe des orientalischen Esele 1).

3ch will nun jene bezügliche Stelle aus meinem dama-

ligen Vortrage hierhersetzen:

"Das Einfachste wäre, anzunehmen, daß der egnptische und fprophöcinische Cultus, in welchem der Gsel für heilig galt, zu jenem Bahne das Contingent geftellt. Biele wollen behaupten, daß die Cherubim, welche fich über der heiligen Behaupten, daß die Egerholm, weine sin noet der henigen Lade befanden, Anlaß zu dieser Sage gegeben haben und glauben hiersür einen Beleg zu haben in einer Talmudstelle (Joma 54 b), wo es heißt: ראו בשעה ישנכנסו נכרים להיכל ראו בוה הוציאום לשוק ואמרו ישראל הללו שברכתן כרובים המעורין זה בזה הוציאום לשוק ואמרו ישראל הללו שברכתן ברבה וקללתן קללה יעסקו בדברים הללו מיד הוציאום.

Diese Stelle beweist allerdings, daß das Heidenthum

Bornrtheile über Fraels Berehrung von thierischen Abbilsbungen gefaßt. Allein man vergesse nicht, daß der 3 weite Tempel keine Chernbim hatte, folglich jene Stelle auf ben ersten Tempel gehen muffe, welcher befanntlich 590 vor der gewöhnlichen Zeitrechnung zerftort worden; die Sage müßte also, wenn sie wirklich mit dieser Talmudstelle in Berbindung stehen sollte, um die Zeit des Tacitus schon 650 Jahre im Bolfe gelebt haben, was schwer anzunehmen ift.

Eine andere Bermuthung, die ich einem Freunde ver=

danke, deucht mir schlagender. Der Stamm Isaschar, welcher in der Segenstabelle Jakobs mit בחם charakterifirt wurde, wird von den Aga= diften als derjenige bezeichnet, von dem die Welehrten und die Wiffenschaft ausgingen. Wie aber bei uns mit der Tragheit des Esels die Dummheit symbolisirt wird, mag damals die Ausdauer, Stärke und Festigkeit des orientalischen Esels als Symbol für die Biffenschaft gegolten haben. Die Beiden, welche weniger die Machtvollkommenheit, welche sie dem oder jenem Gegenstande vindizirt, als vielmehr den Gegen= stand selber verehrten, der sie darstellte, können immerhin auf den Wahn geführt worden sein, daß die Juden, bei melchen die jo hoch gehaltene Wiffenschaft mit dem Bild eines Efels symbolifirt wird, den Efel auch verehren."

Soweit aus meinem bamaligen Vortrage.

Ich glaube, daß man nie hierüber ins Reine kommen wird, scheitert ja jede Bermuthung an dem Umftande, daß Tacitus einen Grund für diese Berehrung auführt, und bagu einen so unsimmigen.

Im Ubrigen ift es der Esel nicht allein, den die Inden nach der Meinung der heidnischen Schriftsteller follen angebetet haben: auch das Schwein wird als Idol der Juden bezeichnet und zwar von Petronicus, ebenfalls einem Zeitge= nossen des Plutarch und des Tacitus. (Bergl. Catal. p. 683 ed. Burm.) Wie dieses entstanden ist, denke ich mir

fo: daß die Juden sich des Genusses von Schweinfleisch mit

ter 3. Bicfner 10'5."

en Auffatze, "das Abendland wirft r die Frage auf: A. Rufus ver= ba mit einer fol= , warum gerade, Todevart zu beheit und abicheuju ersinnen veraß des Uebertritnume, bei welcher Theil ihres Ver= hen Silfebedürf=

heil zu dem jeder gu fein, daß eine ius Rujus stattgnet mar, einen s gegen R. Afiba Roment wartete. rzubrechen, und

ähmlich : Rufus den Gjau haffe von jeuem abdicser Frage die 13 ihm nun Ru= thu letterer, der

Nun R. Afiba R. Atiba "In Sunde der eine Utiba anssprenach meinem du deine Hunde nacht; denn in leidigt."

in der heiligen ch die Drohung sen fort: "Woe Einsicht und Reigungen sind inctionen itim eben geht auch jen zu fönnen hen, ein Thier joste co also ist, verdrießen em Stüd holz

dufus nach die-1 Prohung es ete, da er sich en gefühlt ha= tereffe lag die n dieser Zeit, vorausgehen aber wird der id Verachtung und der zum nährt worden id persönlichen

<sup>&#</sup>x27;)Bergl. Bebraifches Burgelwörterbuch von Dleier G. 227 f.

solcher Konsequenz enthielten, daß viele den Tod vorzogen, ift allgemein bekannt; nun wird aber ganz dasselbe auch von den Bewohnern von Creta erzählt, nur daß diese sich des Schweines enthielten, weiles ihnen für heilig galt. Ferner erzählt ja Tacitus, (Anfang 2. Kapit. Buch 5.) daß die Juden aus Creta stammen, von dort flüchtig wurden und sich in Libhen niederließen u. s. w. Wie nahe lag nun die Behauptung, die Juden halten das Schwein für heilig!

Schließlich mache ich darauf aufmerksam, daß 2. König R. 17 B. 31 erzählt wird, die Kolonisten aus Ava hätten einen Götzen, Namens Tarthak, gehabt, welchen letztere jüdische Kommentatoren (siehe Raschi) als einen Götzen in der Gestalt eines Csels erklären.

Dr. Samuel Mühfam.

#### Charles Sealsfield und R. M. Rerbeny.

Bana. Charles Sealsfield, der große beutsch = amerikanische Unbekannte, ftarb im Laufe des Jahres 1864 auf seiner Besitzung: Unter den Tannen bei Solothuru. Die deutsche Lis teratur hat in ihm einen Schriftsteller von großem Weltblick, glänzendem Darftellungstalente und echt humaner Befinnung verloren. Doch die Persönlichkeit dieses Antors war Zeit= lebens von Rathseln umgeben, niemals oder nur ausnahms= weise in die literarische Debatte eingetreten; ja, auf nähere Anschlüsse resignirend, vergaß man Sealssield selbst zuletzt gänzlich über seinen Werten. Erst die Veröffentlichung einiger Bestimmungen seines Testaments lenkte bald nach seinem Tode auf die misteriose Personlichkeit des Deutschamerikaners. Indem man fich aus diefen Beftimmungen Sealsfielbs Jugendgeschichte zu fomponiren versuchte, indem man abenten= erliche und romanhafte Zusammenhänge entdeckte, welche den großen Autor die Antecedentien eines deutsch= mährischen flüchtig gewordenen Ordenspriefters gaben, wurde natürlich auch das Verlangen rege über den geheimnisvollen Unbekannsten selbst, über seine äußere Erscheinung, seine Lebensweise, feine bürgerlichen Berhältniffe Näheres zu erfahren. Diesem Berlangen kömmt der Ungar Kerbeny in seiner Schrift: "Erinnerung an Charles Sealsfield" (Bruffel und Leipzig, Ahn, 1864) entgegen. Diejenigen, welche nähere Enthüllung über die Herkunft Sealsfields, vielleicht aus feinem eigenen Munde erwarten, werden sich freilich getäuscht fühlen. Ker= beny felbst halt ihn zwar für einen Desterreicher "Juden," aus Gründen, benen jede Beweisfraft fehlt. Er theilt bann am Schluffe das Teftament Sealssields mit, deffen Haupt= bestimmungen durch die Zeitungen bereits genau und richtig veröffentlicht worden find. Kerbeny muß nur felbst zugeben, daß die Erbeseinsetzung der Familie Postel "einen freilich ftarten Berbachtsgrund gibt, Sealsfield fei mit jener Familie - die übrigens den Namen Sealsfield bis dahin faum gehört haben mag, und nicht wenig verblüfft gewesen sein mag, als ihr jenes Testament eines ihr bis dahin Unbekann= ten mitgetheilt wurde - menigftens blutsverwandt gewesen." Alfo doch gewiß fein Jude, wie in den erften Briefen ge= muthmaßt wird! Es ist übrigens immer tabelnswerth, aus Zeitungsartifeln ein Buch zusammenzustellen ohne jede ein= heitliche Redaktion, so daß der Anfang und das Ende nichts von einander wissen. Ein Buch ift ein Ganzes so groß oder flein es sein mag; Kerbenn aber häuft nur Materialen auf, welche wohl oder übel zusammenpassen. Wenn ferner Rer-benn zugibt, diß Sealsfield mit der Familie Postel blut8verwandt gewesen sein muffe, so ift durchaus fein Grund abzusehen, warum er die Identität Sealsfields mit jenem verschwundenen Karl Postel in Frage ftellt? benn all die andern nähern Blutsverwandten werden der Familie wohl bekannt gewesen sein. Dr. M. Duschak. bekannt gewesen sein.

# Locale und auswärtige Neuigkeiten.

# 25 jährige Inbelfeier des prager ifraelitischen Rächstenliebevereins.

Am 18. April 1866 als am Borabende des Geburtstages Sr. Majeftät Kaifer Ferdinand, des Gütigen, beging
der prager ifraelitische Nächstenliebeverein zugleich die Feier
seines 25jährigen Bestandes, und es wurde aus Anlaß dieses
Doppelsestes der im israel. Tempel veranstaltete Gottesdienst
von vielen Andächtigen besucht, unter welchen sich auch mehrere christliche Honoratioren einfanden. Wir erwähnen als
uns namentlich bekannt, herrn Prager Bürgermeister J.
U. Dr. Beisch, herrn Bürgermeister Stellvertreter Dittrich
H. f. Folizeirath Weimann und k. f. Schulrath Maresch.

Die Ordnung der Feier war eine erbauliche, Ansführung der Gesangftücke, durch das Chorpersonale unter Leitung des H. Oberkantors Bereles eine erhebende. Als Glanzpunkt, der der Feier Leben und Bedeutung gab, müssen wir die geistreiche Festrede des Prosessons Dr. Kämpf bezeichnen. Wir beschränfen uns der Kürze des Raumes halber die Bestandtheile dieser Rede flüchtig zu stizziren, und überlassen es dem Lesser sich die Gewalt des lebendigen Bortes, die oratorische Ornamentik, die ansdrucksvolle Mimik dieses vollendeten Kanzelreduers hiezu zu malen.

Der Nedner entwickelte aus der bloßen Benennung des Bereines, Nächsten, Liebe, Berein, dessen Tendenz, Wirssamkeit und Tragweite als natürliche Menschenpslicht, überging hierauf zu dem veredelnden Charakter zu der heisligen Weihe zu der diese Naturpslicht durch Auffassung als Gottesgeboth empor steigt; er wies nach, wie diese Verkläsrung der Naturpslicht durch die ganze prosetische Bibelperiode sest gehalten, und mit den letzten Proseten (Mal. 2. 10.) zum Abschluß gebracht wurde.

1. Abth. Schon die biblische Schöpfungsgeschichte, welche gemeinfame Abstammung des gesammten Menschengeschlechtes verbindet, involvirt den unverrückbaren Brund gur Rächsten= liebe, durch Anerkennung der Brüderlichkeit, welche durch keine später eingetretene Scheidung nach Farbe, Race, Geftalt, Nation, Sprache, Baterland, Konfession alterirt werden fann. — Der Mensch in der Schöpfungsgeschichte als Chenbild Gottes dargestellt, bleibt etwas Ewiges, und die Pflicht der Nächstenliebe überragt die Zeit seines irdischen Seins; unser Nächster als Ebenbild Gottes hat auf unsere Liebe auch nach seinem Austritte aus dem irdischen Leben ein Anrecht auf unsere Liebe. Das später hiezu getretene mosaische Geboth der Nächstenliebe, das sich speziell an das Judenthum richtet, nachdem sich mit dem Menschengeschlechte mannigfache Beränderungen und Unterschiede ergeben, deutet auf den Beruf dieser Nation die Naturpflicht gleichwohl als unabanderliches Gottesgeboth zu erfassen; und als Nachruf für alle nachbiblische Volgezei en tönt der Mahnruf des letzten Pro-seten an Frael die Nächstenliebe ebenso von dem Gesichtspunkte ihrer gemeinsamen irdischen Brüderschaft als ihrer gleichen Berwandschaft mit dem himmlischen Bater aufzufassen und fest zu halten; jede Trennung des Menschen vom Menschen als Trennbruch anzuerkennen.

2. Abth. In der 2. Abth. dieser Trbauungsrede, welche die Form besprach in der die Nächstenliebe zur That wird, wurde die von dem Tanaiten Hillel einem Fraesiten gegensüber ausgesprochene Auffassung der Nächstenliebe als Funsdamentalsat des Judenthums besprochen, wie nähmlich darum die negative Form: Was du willst das dir nicht geschehen. s. w. darum tanaitischerseits als Prinzip hingestellt wird weil nur diese die natürlich mögliche und allgemein verbindende sein kann. Zugleich mit dieser gebotenen Unterlassung alles Missliedigen muß das rabbinisch positive Geboth des Mitzgefühls\*) als charafteristisches Kenuzeichen religiöser Nächstenliede zur Geltung kommen. Es bestimmt somit nach rabs

\*) משתתף בצער של הכרו.

binischer Anschaft liebende Art ih fälligkeit.

fälligtett.

Nachdem fichonende Liebe hingeschiedenen so wurde, schloß die durcklauchtigken vor 25 Jahren und dessen alsächel Mislik (S

Mislih ()
rer an der Sch
80 Jahren. G
und sich bie a
tatholische uni
ferner Deputat
feier eingefund
Wien 20.

eften, besteher nigemann, 31 Mises und Stionirung des Gemeindegeset Thrones med Kaijer in der Aufnahme.

ha Midrasch den die Herr M. Weiß und \* Tie obe genpost" mitthe Beitrages für

in jamunzer Un des Unglückstag mit dem Fuße 11. April 1866 \* Herr T zweiten Bande

Majestät dem Best. Fra Dr. Weisel g Gewerds = und sprechen einer ein seine vollst Hamburg.

Botichaft mitt

jurter hat das Jernfalem. behalten hier begab er sich it für die glücklich Unordnung wuben Bascha als gen alle llnglich bes Glaubens in der Begleitt jen aller, die Lode abgegangsteit als Delfer Fernjalems mit

wurde er von g dig begrüßt. W verweilen werd Afien. Rei Mittheilung n tenigkeiten.

fraelitischen Räch-

bende des Geburts= es Gütigen, beging jugleich die Feier irde aus Anlaß dieses instaltete Gottesdienst elchen sich auch meh= Bir ermahnen als r Burgermeister J. tellvertreter Dittrich Schulrath Marejch auliche, Ausführung le unter Leitung des Als Glanzpunkt, der en wir die geistreiche chnen. Wir beschrän= die Bestandtheile erlaffen es dem Le= rtes, die oratorische

gen Benennung des n, deffen Tendenz, de Menjdenpflicht, rafter ju der hei= rch Auffassung als wie dieje Berfla= fetische Bibelperiode eten (Mal. 2. 10.)

diefes vollendeten

ungsgeschichte, welche Menschengeschlechtes brund zur Rächsten= t, welche durch teine e, Race, Gestalt, alterirt werden sgeschichte als Ebence, und die Pflicht irdischen Geins; auf unfere Liebe den Leben ein Ingetretene mojaifche an das Judenthum hlechte mannigfache deutet auf den Beoohl als unaban & Nachruf für alle if des lepten Provon dem Gesichts derschaft als ihrer chen Bater aufzudes Menjchen vom

anungsrede, welche oe zur That wird, n Firaeliten gegen= jtenliebe als Funwie nahmtich darum dir nicht geschehe ip hingestellt wird allgemein verbinenen Unterlassung ve Geboth des Mit religiöser Räch int somit nach rab

") משתתף בצי

binifcher Unschauung nicht die Liebeshandlung sondern bie liebende Art ihrer Ausführung deren Werth und Gottge-

fälligkeit. Rachdem schließlich auf die bas Gefühl ber Urmuth schonende Liebe des Rächstenliebevereins hin gewiesen, ber der hingeschiedenen sowohl als ber noch lebenben Forderer gedacht wurde, ichlof diefe Rede mit einem Gebete für den aller= durchlauchtigften Berrichergreis beffen glorreicher Geburtstag vor 25 Jahren Anlaß zur Gründung dieses Bereins wurde, und deffen hochherzige Spenden sich ber Berein bis zur Ge= genwart alljährlich erfreut.

Mislich (Mähren) Hier starb fürzlich der hiefige Leh-rer an der Schule Herr Isak Kann in einem Alter von 80 Jahren. Er hatte 45 Jahre seinem Amte vorgestanden fich die allgemeine Anerkennung erworben. Die ganze fatholifche und protestantische Beiftlichkeit ber Umgegend, ferner Deputationen von Gemeinden hatten fich gur Leichen=

feier eingefunden. Wien 20. April. Die Deputation ber Lemberger Ifraeliten, bestehend aus den Berren: Brediger Löwenftein, Donigemann, Julius Rolischer, Blumfeld, Mayer, Nachmiel Mifes und Sefretar Novik, welche ihre Bitte um Nichtsanktionirung des von dem gallizischen Landtage angenommenen Gemeindegesehes der Stadt Lemberg zu den Stuffen des Thrones niederlegte, wurde heute von Sr. Majestät dem Raifer in der Audienz empfangen, und fand eine huldvolle Aufnahme.

\* Bei der am 12. Abends im Bereinsofale des Bet-ha Midrasch stattgefundenen erste Generalversammlung wur= bie Berrn Dr. Jellinet, S. Apfel, J. B. Guttman, Beig und J. Baumgarten in ben Vorstand gewält.

\* Die oberste Hoftheater Direktion hat, wie die "Morsgenpost" mittheilt Herrn Sonnenthal unter dem Titel eines Beitrages für die Heilkosten eine Julage von 500st. zu erstanzen welche Herr Sonnenthal ben fannt. Unter den Kränzen welche Herr Sonnenthal bei dem ist inatgehabten Empfange erhielt, zeichnen sich zwei der Sinnigfeit des Sinfalles aus. Der eine ist ein Porberrant, dessen Blätter sämmutliche Rollen Sonnenthals zeigen, der andere trös, auf zwei Atlasbändern zwei Daten; in jehwarzer Umrahmung das Datum des L3. Nov. 1865 des Unglückstages, an welchem Sonnenthal das Misgeschick mit dem Fuße traf; in Goldrahmung bann bas Datum bes 11. April 1866.

Herr Oberkantor Sulzer hat für Ueberreichung des zweiten Bandes seiner Composition Schir=Zion von Sr. Majestät dem Raiser einen toftbaren Brillantring erhalten.

Best. Frau B. H. Bollak hat dem vom Oberrabbiner Dr. Meisel gestifteten Darlchensverein, für arme ifract: Gewerbs = und Handelsleute 1000fl. gespendet mit dem Bersprechen einer weitern Spende von 3000fl. so bald der Bers ein seine vollständige Organisation erhalten haben werde.

Samburg. Leider muß ich Ihnen heute eine traurige Botschaft mittheilen. Unser hochverehrter Prediger Dr. Frank-

furter hat das Zeitliche gesegnet. Jernfalem. Sir Moses Montefiore ift glücklich und wohlbehalten hier angelangt. Unmittelbar nach feiner Ankunft begab er sich in die große Synagoge, um fein Dankgebeth für die glücklich zurückgelegte Reife zu verrichten. Auf feine Unordnung wurden zugleich Gebethe für den Sultan und ben Bascha abgehalten. Der durch seine Wohlthätigkeit gegen alle Unglücklichen ohne Unterschied der Abstammung und bes Glaubens ausgezeichnete Quäcker, Dr. Hodgkin, der sich in der Begleitung des Sir Moses befand, ist zum Leidwessen aller, die ihn kannten in seinem 86. Lebensjahre mit Tode abgegangen. Die Ankunft des edlen Montefiore, der ftets als Helfer in ber Noth erscheint, hat die Ginwohner Jerusalems mit Jubel erfüllt. Bei seiner Landung in Jaffa wurde er von Deputationen aller hiefigen Gemeinden freus big begrüßt. Man hofft, daß er über das Wochenfest hier verweilen werde.

Mfien. Rach einer dem Jew : Chronicle zugekommenen Mittheilung wohnen in Kanagawa, einer Hafenstadt Japans

16 jubifche Familien, allesammt Eingewanderte aus Bolen, England und Amerita, die bafelbft einen lebhaften Sandel treiben. Vor 6 Jahren ließ sich die erste jüdische Familie daselbst nieder. Die Regierung hat den dortigen Juden einen eignen Begräbnisplat angewiesen. Bie ber Berichterstatter erfuhr, soll tief in Innern bes Reiches ein Stamm leben, ben man von judischer Abkunft halt. Doch konnte man bar-

über nichts bestimmtes erfahren. Auftralien. Der Statthalter von Neuseeland hat den Ffraeliten von Aufland ein Grundftud gum Aufbau einer Spragoge und ein zweites zur Anlegung eines Friedhofs

geschenft.

## Buchschau.

27 Predigten von Dr. Michael Sachs. Aus beffen schriftlichen Nachlaß herausgegeben von Dr. David Rosin. Erste Lieferung Festpredigten Berlin, Louis Gerschel's Verlagsbuchhandlung 1866. IV. 172

"Schöner noch ist deine letzte Liebe als die erste" riefen

wir mit Boas als wir diefe erfte Gabe des posthumen Schatzes unfres, dem Judenthume allzufrüh entriffenen Behrers M. Sachs zu Gesichte befamen. Wenn die, von dem Berewigten selbst herausgegebenen literarischen Arbeiten einigermaßen trö= fteten über den schmerzlosen Berluft des großen Mannes, fo mußte man es um jo mehr bedauern, bag biefe nur den Dichter und leberfeter, den Sprach= und Alterthumforicher wieder ins Bedachtniß gurudriefen daß aber der Borgug, der ihn vor so Viclen auszeichnete, seine glänzende Kanzel beredsamkeit, nachdem der Mund des hochbegabten Redners für immer geschlossen ist, verloren sein follte, ohne der homiteit ichen Wifengaft auch um eine Probe feiner Leiftungen bin terlaffen zu haben. Go lange er lebte waren die Blicke auf ihn gerichtet faft vorwurfpvoll. das von reiden Ihnne fo gerjig seine Schätze der lernbegierigen Jüngerschaft vorenwien, woher seine Freunde jubelten, ale Dr. Mosin in dem ign. gewidmetem Refrologe auf einen homiletischen Rachlaß Boff= nungen erweckte. Run find fie erfüllt, und wir begrüßen mit aufrichtiger Freude biefe erfte Lieferung wünschend es möchten noch recht viele folgen.

Dieje Freude und diefen Bunfch erklären es hinlänglich, warum wir unfer Urtheil über die Bedeutung diefer Predigten für die judische Homiletif einstweilen noch guruckhalten und nur davon Uct nehmen, daß diese, noch immer in den Kin-derschuhen einherwandelnde Wiffenschaft durch die Predigten v. S. um sehr schätzbares Material bereichert worden ift. Die Predigt der deutschen Juden hatte bis jetzt zwei Rich= tungen eingeschlagen, die man als die westliche und öftliche bezeichnen kann. Die erstere als deren Schöpfer und Haupt= reprafentant der fel. Salomon in Samburg anzuseben ift, fleidet den Geift des Judenthums in ein völlig deutsches Gewand, die Form im Ganzen, der Periodenban und der Ausbruck im Einzelnen schließt fich den Rlaffifern der deutschen Rangelberedfamteit an und erinnert nur noch durch Bibelftellen an die orientalische Quelle, Lettere hingegen, die im Biener Jellinet, ber in Leipzig noch ber erftern angehörte, einen glanzenden Bertreter gefunden hat, läßt den judischen Geift auch in orientalischer Gewandung auftreten.

hierzu lagen der deutschen Schule zwei Originalmufter vor, das schöpferisch= begeisterte, wie es in der Rhe= torit der Propheten, in der Lyrif der heiligen Sanger fich darstellt und das verständiggeistreiche wie es im auslegenden Midrasch sich gestaltete. Bildungsgang der Redner und Bilbungeftufe der Borer machen es begreiflich warum bas lettere Mufter in biefer Richtung vorherrichend wurde. Dabei war les unvermeiblich ben beutschen Bortrag beftändig mit hebräischen Citaten zu vermischen weil das Sinn= reiche der Auslegung durch das Originalwort verständlich ift.— Die Rangel murbe fomit zugleich Ratheber. Wir referiren

hier nur wie es ift, urtheilen nicht wie es sein foll wollen nur darauf aufmerksam machen, daß die uns vorligenden Predigten von G. ihrem Hauptgepräge nach in dem ichop= ferisch begeisterten Worte der Propheten, in der Lyrik der heiligen Sänger ihr Vorbild haben. — Das quillt und sprubelt aus übervollem Herzen, ergießt sich gleich einem gewal-tigen Strome, der Welle auf Welle den Born des ewigen Gotteswortes der Seele zuführt, dessen mächtiges Rauschen dem Ohre beständig den Donner vom Sinai, den Posau= nenhall der Propheten zutont. Der Brf. hat einige, meift fehr bekannte, liebgewordene, in ihrer Originalgestalt ergreifende Bibelftellen hebräisch angeführt, die meisten aber in deutscher Uebersetzung. Bon diesen hat der Herausgeber bei manchen bie Quelle angegeben, bei einem weit größern Theile aber dies unterlassen; aber an vielen Stellen ist die Sprache ein Mosait von lauter echten Steinen des Bibelwortes. Darum empfehlen wir diese Predigten vor vielen den Jüngern der judischen Theologie: Leset und leset wieder diese Borträge; denn diese ift die Sprache, die ihr fprechen follt gum Saufe Ifract. Doch hütet Euch vor Einem! — Wenn wir ein großes Borbild uns aneignen wollen, so sind wir versucht seine, vom Gewöhnlichen abweichenden Gigenthümlichkeiten zuerft anzunehmen "wie er fich rausperte." Gine folche Sigenthum= lichfeit unfres Redners ift es, das Aussagewort stets vor die Aussage zu setzen. Laßt dies nicht das Erste fein, was ihr nachahmet, an einer Sonne find die Flecken Schönheiten, aber feid ihr nur erft Connen, für die Flecken wird euer Naturel schon sorgen.

Auch wenn die Webete zu Anfang und zu Ende diefer Predigten nicht so herzig-innig fo rührend-schon waren, mußten wir ihr Dasein rühmend hervorheben; benn es hat ben Unschein in jüngster Zeit, als ob unfre Prediger sich über diesen wichtigen Bestandtheil der Predigt gang hinwegsetzen wollten. Wir haben Predigten gelesen, die eher in einer Kammer, als in einer Synagoge gehalten zu sein schienen, ja es liegt uns eine Sammlung als sehr "siunig" und "geistreich" gerühmter Predigten vor, die mit dem Buche Esther den Umftand gemeinschaftlich haben, den Namen Gottes nicht zu gedenken. Nur in den beiden Homilien für das Weihfest und ben 9. Ab fehlen die Gebete zu Anfang und Ende auch bei G., Darum sind es auch eben Homilien.

Micht unterdrücken können wir die Bedenfen, die die Un= wendung von talmudischen, besonders halachischen Stellen zu allgemeinen Moralfätzen erregen muffen. Co burfte eine ftrenge Orthodoxie an ber S. 92 gemachten Unwendung der Gesetze über "das Wohnen im heiligen Lande, das Reden der heiligen Sprache, das Lefen des Schema Morgens und Abends" Unftoß nehmen ; aber selbst bie Wifsenschaft wird sich nicht bamit einverstanden erklären, wenn אוכל פירותיו בשהרה überset wird "Wer jeden Genuß des Lebens weiht" und in diesem Sinne moralisch verwerthet ift.

Schließlich noch ein Wort an den Herausgeber. Er nehme feine Aufgabe nicht zu leicht. - Der Prediger einer beftimm= ten Gemeinde hat, wie ber Bater gu feinen Rindern zuwei-Ien Dinge zu fagen, die nur fur fein Saus und nicht fur das große Bublifum gehören. Bon biefem Gefichtspunfte aus glauben wir, hätte der Brf. der Wochenfestpredigt das, mas damals auf spezielle Vorgange in der Berliner Gemeinde Bezug hatte, und ihm jo schwer auf dem Herzen lag, wohl nicht der Offentlichkeit übergeben. Diefe ganze Predigt wird von einem Borngefühle, wie von einem Bleigewichte nieder= gedrückt. Wir hatten fie daher lieber weggewünscht! Auch find wohl Ausdrücke wie (S. 119) "die Knospe ist aufgeborsten" und (S. 121) "tiefgefressen Gewohnheit" schwerlich dem Munde, oder ber Feder des fel. S. entflossen, sondern find auf Rechnung der unleserlichen Handschrift zu seigen. - Das schmälert aber nicht im Geringsten die Berdienste des Berausgebers. Wenn diese Schlacken vom Golde fern bleiben fönnen, besto besser, aber wo nicht, so möchten wir bei Leibe nicht um der Schlacken willen des föstlichen Goldes ver= luftig gehen. Rabbiner Dr. A. Stein.

# Nachricht.

an die verehrlichen Berrn Mitglieder des Bereins gur Unterftühnung ifr. Lehrer, Lehrer-Bitwen, Baifen in Bohmen.

Das unterzeichnete Comite hat den, von der letzten General = Berfammlung angenommenen Statutenentwurf der hohen f. f. Statthalterei zur Genehmigung vorgelegt und hochdieselbe hat mit h. Erlasse v. 28. März l. J. 3. 8999 dieselben, so weit sie auf die Gründung des Vereins im Allgemeinen fich erftrecken genehmigt. Allein in Betreff ber Berwaltung hat fie fo weit ge=

hende Modificationen und fo manche Erganzungen gefordert, bag bas Comite feine Bollmacht zu überschreiten glaubt, wenn es folche zur Genehmigung vorlege.

Daffelbe hat daher beschloffen einen neuen Entwurf mit Berücksichtigung aller ber von ber h. Statthalterei gemachten Ausstellungen und geforderten Bufage auszuarbeiten, Diefen aber zuerst der G. B. vorzulegen um zu hören, ob sie mit diefen Modificationen zur Gründung des Bereins überhaupt noch bereit ift.

Es wird daher um die Bewilligung einer Generalver= sammlung baldigst nachsuchen und sobald dieselbe erfolgt ist dies zur Kenntniß der Betheiligten bringen.

Prag 25. April 1866.

Im Namen des Comite

Ernft Wehli Vorsitzender

# Concurs.

Bei dem neugegründeten "Jfraclitischen Cultus-Bereine zu Trautenau, ift die Stelle eines geprüften Lehrers, der unter einem Kore, Schochet und Cantor ift, zu besetzen. Mit dieser Stellung ist ein Jahresgehalt von fl. 450 — nebst freier Wohnung und üblichen Emolumenten verbunden. Bewerber haben ihre eigenhändig geschriebenen Gesuche mit Nö-thigen versehen, bei der gesertigren Repräsentung Franco einzubringen. Auf talmudisches Wissen, wird besonders geachtet. Dem Acceptirten werden Reisespesen vergütet.

Die Repräsentanz d. "Israelitisch. Eultus= Bereines"

Trantenau 1. April 1866. Leop. L. Rettel Ed. Lederer

Em. Kohn.

Pranmera

Haus; für

Seitdet

Pest die wa

getragenen 9

Ungarn gelp

Lobes und

fprochen un

fich bereite

Deafs und

Freundeshant

wähnte Nacht

tatefijifue

iche Hosinum ein fünftiger

Freibeit und

fdriftlitten derjiniche ich

Böhmen u

res glangende

Comitatefifiti

Lichtbilder so

aber wenn

ger Quelle

Zeit bereit

mereinin

judische Arif alltäglich, od

werfe fürbaf

weil dies 3

besitzt feine

was jagt m

Ungarn ein

len - niedemicht

zianer in g

erhabenen M

über den red

tages und de

im finsteren

Glaubenshaff

lung des geif

Gwizianer di

er nicht tief

dem die Erwi

jener Manner

die neue Aere

Verwaltung

innerften Ed

#### Intelligente ifrael. Aeltern,

denen ernftlich daran gelegen ift, ihren Töchtern eine gründliche Ausbildung zu verschaffen, wollen behufs der Aufnahme für das nächste Sommer-Semester, welches mit dem 9. April 1. J. beginnt, in meinem Instituts 2 ocale, fl. Ring Nr. C. 142—I., freundlichst die Anmeldung machen.

Die erfprieglichen Erfolge meines jahrelangen gewiffenhaften Strebens, die sich nicht nur durch Zeugnisse der bei ben öffentlichen Prüfungen anwesenden Dr. Fr. Fachmänner und Aeltern meiner Zöglinge sondern hauptfächlich durch die erfreuliche Thatsache documentiren, daß sehr viele der meine Auftalt absolvirten Madchen jett felbst im 3n. und Auslande als Lehrerinnen und Erzieherinnen, fowohl in Familien, als auch an öffentlichen Unterrichtsanstalten zur vollsten Befriedigung thätig sind, berechtigen mich zu ber angenehmen Erwartung, daß auch fernerhin der Befuch meiner Unftalt ein frequenter sein wird.

Der Unterricht in den einzelnen Fächern wird von bewährten Lehrfräften geleitet, und das anticipando zu leiftende Honorar beträgt je nach der Klasse von 2-4 fl. pr. Monat.

Mädchen vom Lande werden'auch in Wohnung und gänglicher Berpflegung aufgenommen, wofür inclusive fammtlicher Unterrichtsgegenstände das gewiß sehr mäßige Honorar von 250—300 fl. ö. W. jährlich beansprucht wird.

Auch werden Programme gratis ertheilt.

Prag am 27. März 1866.

Mosalia Robitschek. Institute Dorfteh erin